



CÚIRT
INIÚCHÓIRÍ
NA hEORPA

Ráiteas cosanta sonraí

Sonraí pearsanta cuairteoirí a phróiseáil ag Cúirt Iniúchóirí na hEorpa

Baineann an ráiteas cosanta sonraí seo le sonraí pearsanta cuairteoirí a phróiseáil ag Cúirt Iniúchóirí na hEorpa (CIE).

Tugtar cur síos anseo thíos ar an mbealach a ndéanann an Chúirt Iniúchóirí do sonraí pearsanta a phróiseáil agus a chosaint.

Is é d'óstach a thugann do sonraí pearsanta dúinn trí úsáid a bhaint as foirm ar leith atá ar chóras ticéadaithe inmheánach na Cúirte. Leis sin, iarrtar údarú ort le cead isteach in áitreabh CIE.

Nuair a thagann tú, ní mór duit a bheith in ann doiciméad aitheantais bailí (cárta aitheantais, pas, cárta cónaithe) a thaispeáint dúinn, ionas gur féidir leis an gCúirt do chéannacht a sheiceáil agus ligean duit dul isteach san áitreabh.

Féadfar seiceálacha ar an áitreabh a dhéanamh chun rialacha sábháilteachta inmheánacha a leanúint.

Cé atá freagrach as do chuid sonraí a láimhseáil?

Tagann oibríochtaí próiseála sonraí faoi fhreagracht Sheirbhís Slándála agus Sábháilteachta (SSS) na Cúirte.

Cén fáth a mbailímid do chuid sonraí?

Próiseálfaidh an SSS do sonraí pearsanta chun do theacht isteach a phleanáil, chun an nós imeachta rochtana a éascú (mar shampla, seiceálacha aitheantais agus seiceálacha slándála a dhéanamh), chun monatóireacht a dhéanamh ar chuairoteoirí agus chun rian a choinneáil orthu i gcónaí.

Féadfaidh an SSS teagmháil a dhéanamh leat freisin, nó ráitis agus tuarascálacha a chur ar fáil – do shonraí pearsanta san áireamh – i gcás teagmhais. I measc na samplaí de theagmhas tá iompar amhrasach, earraí cailte agus aimsithe, gadaíocht, teagmhais suaitheantais, timpistí, agus damáiste do mhaoin nó do dhaoine.

Céard iad na rialacha a rialaíonn úsáid do chuid sonraí?

Is é [Rialachán \(AE\) 2018/1725](#) ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais Eorpaigh agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin ('EUDPR') an creat dlíthiúil chun sonraí pearsanta a phróiseáil laistigh den Chúirt.

Is é an bunús dlí atá ann chun do shonraí pearsanta a phróiseáil ná:

- Airteagal 5.1(a) de EUDPR: is gá an phróiseáil a dhéanamh chun tasc a chur i gcrích a dhéantar ar mhaithe le leas an phobail nó i bhfeidhmiú údaráis oifigiúil atá dílsithe in CIE, eadhon slándáil inmheánach CIE a bhainistiú; agus
- Airteagal 5.1(b) de EUDPR: is gá an phróiseáil a dhéanamh chun oibleagáid dhlíthiúil a chomhlíonadh, a leagtar síos in Airteagal 1(e)(2) [Rialacháin Foirne](#), Fógra Foirne 02/2007 (K1) – Smacht rochtana ar fhoirgneamh K1, agus Fógra Foirne 036/2007 – Smacht rochtana ar ardaitheoirí agus staighrí i bhfoirgneamh K1.
- Airteagal 5.1 (d) de EUDPR: toilíonn an cuairteoir le próiseáil a sonraí pearsanta chun críoch sonrath amháin nó níos mó. Tugann tú toiliú nuair a chomhlánaíonn d'óstach CIE an fhoirm chuairte thar do cheann, nó nuair a chomhlánaíonn tú an fhoirm (nó nuair a sholáthraíonn tú do shonraí don gharda slándála) ag an mbealach isteach chuig CIE.

Cad iad na sonraí pearsanta a phróiseálaimid?

Déanaimid próiseáil ar na catagóirí sonraí pearsanta seo a leanas:

- sonraí maidir le do chéannacht (ainm, náisiúntacht, seoladh, dáta breithe, uimhir aitheantais agus dáta éaga do dhoiciméid aitheantais);
- seoladh ríomhphoist;
- uimhir aitheantais an tsuaitheantais cuairteora;

- faisnéis maidir le rochtain ar áitreabh na Cúirte (dáta agus amanna dul isteach agus imeachta, cuairt phríobháideach nó ghairmiúil, iarrataí páirceála, iarrataí míchumais nó rochtana, etc.);
- ainm d'óstaigh CIE;
- aon riachtanas ar leith (mar shampla, cúnaimh do mhíchumas, páirceáil, rochtain ar sheomraí nó limistéir shonracha);
- píosaí scannánaíochta físfhaireachais a d'fhéadfadh a bheith ann duit (féach ar ár [mbeartas físfhaireachais](#));
- i gcás teagmhais, ráitis agus tuarascálacha i scríbhinn a bhféadfadh do shonraí pearsanta a bheith iontu;
- faisnéis faoin bhfeithicil (má dhéanaimid spás páirceála a shannadh duit), le branda gluaisteáin, múnla, datha agus uimhirphláta san áireamh; agus
- i gcás grúpaí cuairteoirí, ainm d'eagraíochta (an chuideachta nó an soláthraí seirbhíse, mar shampla).

Cá fhad a choimeádamid do shonraí?

Coinnítear do shonraí pearsanta i gclár na gcuariteoirí ar feadh 13 mhí.

Coinnítear na foirmeacha do chuariteoirí a líon d'óstach CIE isteach agus a aistríodh chuig féilire SSS ar feadh 13 mhí freisin.

Cé hiad na daoine a bhfuil rochtain ar do chuid sonraí acu agus cé hiad na daoine a nochtfar do chuid sonraí dóibh?

Próiseálfaidh an SSS do shonraí pearsanta ar bhonn riachtanais eolais.

Le haghaidh cuairt nó imeacht oifigiúil nó grúpa, féadfaidh an tSeirbhís Imeachtaí, Cuairteanna agus Prótacail do shonraí pearsanta a phróiseáil freisin chun na himeachtaí a bhainistíonn siad a eagrú go héifeachtach. Féach ráiteas príobháideachais sonracha ón tSeirbhís Imeachtaí, Cuairteanna agus Prótacail, a bhfuil feidhm aige sa bhreis ar an ráiteas príobháideachais seo.

Tá rochtain theicniúil ag SOCOM (an cothabhálaí seachtrach agus an soláthraí seirbhíse atá freagrach as tacaíocht theicniúil, cothabháil agus forbairt córais) ar chóras suaitheantais CIE. Níl rochtain ag SOCOM ach ar an mbunachar sonraí chun cothabháil

córais a dhéanamh agus déantar aon rochtain i ndlúthchomhréir le bearta slándála caighdeánacha (mar shampla, rochtain ar bhonn riachtanais eolais, ceanglais rúndachta agus coimircí eile).

Is cuid den ardán ServiceNow é córas ticéadaithe CIE. Tá rochtain theoranta ag riarthóirí inmheánacha sa Stiúrthóireacht um Fhaisnéis, Timpeallacht Oibre agus Nuálaíocht (DIWI) ar an ardán chun críoch teicniúil, cothabhála agus forbartha amháin. Cé go bhféadfadh sé sin ligean dóibh ticéid agus a n-inneachar a fheiceáil, ní dhéanann siad na sonraí pearsanta sna ticéid a rochtain ná a phróiseáil ach amháin má tá géarghá leis sin chun go bhfeidhmeoidh an córas i gceart.

Má dhéanann Seirbhís Iniúcháireachta Inmheánaí (IAS) CIE iniúcháireacht ar an ngníomhaíocht phróiseála ag céim níos déanaí, tabhair ar aire nach roinnfear do shonraí pearsanta leis an tSeirbhís ach amháin más gá amhlaidh a dhéanamh chun oibleagáidí na Seirbhíse a chomhlíonadh agus i gcomhréir iomlán le prionsabal an riachtanais agus na comhréireachta.

Má dhéanann tú gearán, d'fhéadfadh sé go gcuirfí do chuid sonraí pearsanta ar aghaidh chuig an Ombudsman Eorpach agus/nó chuig an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí agus/nó chuig an Oifigeach Cosanta Sonraí sa Chúirt Iniúcháirí.

Féadfar rochtain ar do sonraí a thabhairt do phóilíní áitiúla más gá dóibh cionta coiriúla a fhiosrú nó a ionchúiseamh. I gcásanna eisceachtúla, féadfar rochtain a thabhairt freisin don Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) faoi chuimsiú imscrúdú arna dhéanamh ag OLAF, nó d'imscrúdaitheoirí a dhéanann imscrúdú inmheánach foirmiúil nó nós imeachta araíonachta laistigh de CIE, ar choinníoll gur féidir a bheith ag súil leis go réasúnta maith go bhféadfadh aistriú sonraí den sórt sin cabhrú le himscrúdú nó ionchúiseamh ciona araíonachta atá tromchúiseach go leor, nó ciona choiriúil. Ní ghlactar le haon iarrataí ar mhianadóireacht sonraí.

Conas a chosnaímid do sonraí ó aon mhí-úsáid nó rochtain neamhúdairithe a d'fhéadfadh a bheith ann?

Stóráiltear tacair sonraí go sábháilte i lárionad sonraí na Cúirte i Lucsamburg agus dá bhrí sin, tá siad clúdaithe ag bearta éagsúla a dhéantar chun infhaighteacht, ionracas agus rúndacht ár sócmhainní leictreonacha a chosaint.

Úsáidimid ServiceNow Inc. chun an fhoirm iarratais ar rochtain do chuariteoirí a phróiseáil agus a bhainistiú, agus chun ligean do chuariteoirí dul isteach in áitreabh CIE. Tá téarmaí iomchuí próiseála sonraí ann idir CIE, mar rialaitheoir sonraí, agus an próiseálaí sonraí. Ráthaíonn siad sin cosaint leordhóthanach na sonraí pearsanta a phróiseáiltear. Tá deimhniú ISO27001 ag ServiceNow.

Maidir le rochtain ar shonraí pearsanta, tá sí sin teoranta do ghrúpa úsáideoirí ar leith. Deonaítear cearta rochtana ar bhonn riachtanas eolais, agus cuirtear ról, post agus cúraimí an duine lena mbaineann san áireamh. Déantar na cearta sin a nuashonrú go leanúnach de réir mar a thagann athrú ar na daoine den fhoireann atá i gceann cúram ar leith.

Tá freagracht fhoriomlán ar Ardrúnaí na Cúirte Iniúchóirí as na rialacha maidir le cearta rochtana a chur chun feidhme agus as na rialacha maidir le cosaint sonraí a chomhlíonadh, agus tá freagracht sna réimsí sin tarmligthe ag an Ardrúnaí chuig eintitis inmheánacha éagsúla.

Tá beartas slándála faisnéise ag an gCúirt chomh maith le hOifigeach Slándála Faisnéise a chinntíonn go gcuirtear an beartas chun feidhme i gceart agus go ndéantar aon seiceálacha goimhara a thástáil le haghaidh éifeachtúlachta.

Cad iad na cearta atá agat?

Tá do chearta i dtaca le sonraí pearsanta leagtha amach in Airteagail 17 go 24 de Rialachán (AE) 2018/1725. Tá tuilleadh sonraí faoi do chearta le fáil sa [doiciméad](#) seo.

- Tá sé de cheart agat rochtain a fháil ar do chuid sonraí pearsanta agus iad a cheartú gan mhoill má tá sé míchruinn nó neamhiomlán.
- Tá sé de cheart agat a iarraidh go ndéanfar do shonraí pearsanta a scriosadh nó srian a chur lena n-úsáid faoi choinníollacha áirithe. I gcás inarb infheidhme, tá sé de cheart agat agóid a dhéanamh in aghaidh phróiseáil do shonraí pearsanta, ag tráth ar bith, ar fhorais a bhaineann leis an gcás ar leith a bhaineann leatsa, agus tá an ceart agat chun iniomparthacht sonraí.
- I gcás ina bhfuil próiseáil do chuid sonraí pearsanta bunaithe ar thoiliú a thug tú, is féidir leat an toiliú sin a tharraingt siar am ar bith, agus ina dhiaidh sin déanfar do chuid sonraí pearsanta a bhaint go buan – gan aon mhoill mhíchuí – as ár gcuid taifead agus cuirfear in iúl duit go bhfuil sé sin déanta, mura rud é go bhfuil oibleagáid dhlíthiúil nó chonarthat ann a chuireann bac ar an scriosadh.
- Nuair a thugann tú cuairt ar an gCúirt, ní bheidh tú faoi réir aon chinneadh atá bunaithe ar phróiseáil uathobrithe amháin, próifiliú san áireamh.

Is féidir do chearta a chur i bhfeidhm trí theagmháil a dhéanamh leis an rialaitheoir sonraí agus úsáid a bhaint as an bhfaisnéis teagmhála thíos.

Breithneoidimid d'iarraidh, déanfaimid cinneadh, agus cuirfimid fógra chugat gan aon mhoill mhíchuí, taobh istigh de mhí amháin ón iarraidh bheith faighte againn. Féadfar síneadh dhá mhí eile a chur leis an tréimhse sin más gá.

Cé leis ar cheart duit teagmháil a dhéanamh má tá ceist nó gearán agat?

Is é an rialaitheoir sonraí an chéad leibhéal teagmhála atá agat:

ECA-security@eca.europa.eu.

Féadfaidh tú dul i dteagmháil le hOifigeach Cosanta Sonraí na Cúirte ag ECA-Data-Protection@eca.europa.eu ag aon am má bhíonn cúis imní nó gearán agat faoi phróiseáil do shonraí pearsanta:

Oifigeach Cosanta Sonraí
Cúirt Iniúchóirí na hEorpa
12, rue Alcide De Gasperi
1615 Luxembourg
LUCSAMBURG

Tá sé de cheart agat gearán a dhéanamh leis an Maoirseoir Eorpach ar Chosaint Sonraí (edps@edps.europa.eu) tráth ar bith faoi phróiseáil do shonraí pearsanta: